

Dimanche 28 Avril

Les gens m'appellent Bourgogne à cause
des escargots.

Il y a longtemps alors que j'étais encore à l'école
en revenant à la maison j'ai vu un mur très haut,
très long qui bougeait dans la ville.

Une muraille de Chine douce et tranquille.
Elle glissait sur la route entre les bâtiments
comme les Wagons d'un train sans fin et sans
locomotive.

Dans le ciel il y avait des milliers de flamants roses
au ralenti qui l'accompagnaient...

Je ne sais pas pourquoi j'ai voulu le traverser le mur
Mais au lieu de passer à travers
je me suis mis à marcher dessus.

Comme on traverse un trottoir
mes pieds collaient sur la façade.
J'étais à l'horizontale sur la verticale.

Mon père a dit "tu fais comme les escargots".
Je suis monté et descendu de l'autre côté,
et quand le mur a disparu
j'ai vu mes parents sur le trottoir d'en face.
Étonnés, ils m'ont regardé...

Et j'ai pensé :

"Tiens ! je marche sur les murs
comme les escargots de Bourgogne maintenant."

Monsieur Bourgogne



**ROYAL
DE LUXE** NANTES

Domingo 28 de abril

La gente me llama Bourgogne a causa de los caracoles.

Hace mucho tiempo cuando todavía estaba en la escuela cuando llegué a casa vi un muro muy alto, muy largo que se movió en la ciudad.

Una gran muralla China dócil y pacífica. Ella deslizaba en el camino entre los edificios como los vagones de un tren sin fin y sin locomotora.

En el cielo había miles de flamencos en ralentí que lo acompañaba ...

No sé por qué quería cruzar la pared. pero en lugar de pasar por empecé a caminar sobre ella.

Como cruzamos una acera mis pies estaban pegados a la fachada. Estaba horizontal en vertical

Mi padre dijo "hace como los caracoles". Subí y bajé al otro lado, y cuando la pared se va Vi a mis padres en la acera de enfrente. Sorprendidos, me miraron... Y pensé:

"¡Bueno! Camino por las paredes como los caracoles de Borgoña ahora ".

Monsieur Bourgogne

©Jean-Luc Courcoult, autor, director, fundador de Royal de Luxe